

## ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ BARRIÈRE

### Содержание

1. Область применения.....	1	8. Файлы cookie.....	4
2. О компаниях «Груп Люсьен Барьер» и SFCMC .....	1	9. Несовершеннолетние лица .....	5
3. Обработка персональных данных .....	2	10. Передача данных.....	5
4. Категории собираемых нами персональных данных .....	2	11. Безопасность данных.....	5
5. Цели сбора и обработки данных .....	3	12. Сайты и функциональные кнопки третьих сторон .....	5
6. Цели обработки данных и законные основания.....	3	13. Хранение полученных данных.....	6
7. Передача информации.....	4	14. Ваши права.....	6
		15. Контактная информация – Контактные данные уполномоченного представителя по защите данных.....	7

### 1. Область применения

Данные правила регламентируют обработку любых данных структурами, филиалами и подведомственными предприятиями компании «Груп Люсьен Барьер» (Groupe Lucien Barrière) и Компании-концессионера муниципального казино Канн (Société Fermière du Casino Municipal de Cannes – SFCMC), осуществляющими свою деятельность под торговой маркой Barrière. На наших интернет-сайтах список структур регулярно обновляется.

### 2. О компаниях «Груп Люсьен Барьер» и SFCMC

За обработку отвечает компания «Груп Люсьен Барьер», юридический адрес: 75002 Париж, б-р Капуцинов, 35 (35, bld. des Capucines 75002 Paris), номер в Реестре предприятий и организаций Парижа 320 050 859.

За обработку отвечает Компания-концессионер муниципального казино Канн, юридический адрес: 06400 Канны, Центр Люсьен Барьер, 1 (1 Espace Lucien Barrière 06400 CANNES), номер в Реестре предприятий и организаций Канн 695 720 284.

«Груп Люсьен Барьер» и Компания-концессионер муниципального казино Канн, их филиалы и подведомственные предприятия в дальнейшем совместно именуются «Barrière» или «мы».

Barrière с особым вниманием и уважением относится к своим клиентам и строго соблюдает нормативно-правовые акты. В связи с этим, Barrière была разработана политика конфиденциальности, применяемая в отношении персональных данных, получаемых в рамках деятельности казино, отелей, ресторанов, а также зрелищно-развлекательной и досуговой деятельности, такой как СПА-процедуры, теннис, гольф, талассотерапия, детские клубы и пр. (в дальнейшем – «Услуги»).

Настоящая Политика распространяется на данные, полученные онлайн и офлайн, в частности на информацию, полученную через наши интернет-сайты и приложения, а также в рамках проводимых в наших структурах программ и мероприятий.

Доступ к нашим интернет-сайтам может быть получен через компьютер или мобильное устройство, например, с помощью установленного на смартфоне или планшете приложения. В данной политике подробно представлены способы использования и защиты информации, полученной через наши интернет-сайты или в наших структурах.

Текст данной Политики периодически обновляется и изменяется, поэтому мы рекомендуем регулярно его просматривать. Мы прилагаем все усилия, чтобы своевременно информировать вас о всех вносимых изменениях.

### 3. Обработка персональных данных

К персональным данным относится любая собираемая и сохраняемая информация, формат которой позволяет прямо или косвенно установить вашу личность.

Предоставление информации, обозначенной в формуляре сбора данных звездочкой, является обязательным условием для принятия вашего запроса к рассмотрению и предоставления запрашиваемого вами ответа или услуг.

Помимо данной информации, мы также собираем предоставленную вами информацию или информацию, полученную нами на законных основаниях либо в соответствии с требованиями действующего законодательства.

Ниже представлены общие данные следующего характера:

- Категории ваших персональных данных, используемых и сохраняемых нами либо собираемых от нашего имени независимыми субподрядчиками (более подробная информация о действующих от нашего имени субподрядчиках представлена ниже, в разделе 7);
- Цели сбора информации;
- Регламентирующие обработку данных нормативно-правовые акты.

### 4. Категории собираемых нами персональных данных

Для предоставления Услуг нам необходимо получить от вас либо напрямую, либо через используемые в наших структурах средства, либо через интернет-сайты следующие категории персональных данных:

- Данные о вашей личности и гражданском статусе, контактная информация;
- Информация об использованных вами товарах и услугах, ваших предпочтениях, досуге, сфере интересов, месте жительства и пр.;
- Данные вашей банковской карты (с целью проведения коммерческих операций и бронирования);
- Информация о вашей навигации, полученная через используемые на наших интернет-сайтах файлы cookie и идентичные решения;
- Ваши ответы на опросы и маркетинговые исследования;
- Ваш снимок и запись голоса (в рамках обеспечения безопасности наших структур).

## 5. Цели сбора и обработки данных

Ваши персональные данные обрабатываются с разной целью. Основное предназначение:

- Проведение коммерческих операций в наших структурах, бронирование и предоставление услуг;
- Организация вашего пребывания в отелях и посещения наших заведений, в частности для учета использованных вами товаров и услуг (телефонная связь, бар и пр.), предоставление гостиничных номеров;
- Организация отправки коммерческих и маркетинговых предложений, проведение конкурсов, составление предложений с учетом ваших предпочтений;
- Сопоставление, пополнение, анализ и комбинирование полученных от вас данных в ходе бронирования или пребывания в отелях с целью выяснения вашей сферы интересов, определения вашего портрета клиента и предоставления вам индивидуально составленных предложений;
- Управление программами лояльности;
- Проведение опросов, исследований и ведение статистики;
- Улучшение уровня обслуживания с учетом всех ваших отзывов и комментариев относительно вашего пребывания в наших отелях или посещения наших заведений;
- Соблюдение обязательных требований в отношении наших клиентов и государственных учреждений (например, запрет на участие в азартных играх);
- Выполнение требований по предоставлению полагающихся прав;
- Персонализация и повышение функциональности наших интернет-сайтов;
- Обработка жалоб и рассмотрение споров;
- Ведение внутренних списков клиентов с ненадлежащим поведением во время пребывания в наших отелях или с ограниченным доступом (агрессивное поведение, порча имущества, мошенничество и пр.);
- Обеспечение безопасности наших заведений, имущества и сотрудников, соблюдение правил игры и борьба с мошенничеством.

## 6. Цели обработки данных и законные основания

Помимо случаев прямого предоставления вами согласия на обработку ваших данных (например, маркетинговые рассылки) или случаев, когда обработка ваших данных необходима для соблюдения требований действующего законодательства (например, соблюдение предписаний и борьба с мошенничеством), необходимость в обработке ваших данных может быть связана с выполнением условий заключенного между нами договора или соблюдением законных требований. Мы имеем все законные основания на рассмотрение жалоб и споров для защиты наших интересов, на персонализацию и оптимизацию наших предложений и интернет-сайтов с целью повышения их качества, на обеспечение охраны и безопасности наших заведений и контроль за соблюдением правил игры в казино.

## 7. Передача информации

Исключительно с целью предоставления вам Услуг максимально высокого качества мы вынуждены передавать ваши персональные данные лицам, состоящим и не состоящим в штате наших структур.

### **Лица, состоящие в штате:**

Все сотрудники Barrière, участвующие в предоставлении вам Услуг наших структур: сотрудники касс, стоек регистрации, приема и размещения клиентов, сотрудники вспомогательных служб, таких как информационно-компьютерный отдел, маркетинговый отдел, юридический отдел.

### **Лица, не состоящие в штате:**

Субподрядчики, поставщики услуг и банки. Информация передается исключительно с целью предоставления Barrière максимально качественных Услуг, полностью соответствующих вашим требованиям и ожиданиям.

Местные и национальные органы государственного управления и судебные органы также вправе требовать предоставить им ваши персональные данные в соответствии с действующим законодательством. В данном случае предоставление информации может быть затребовано в рамках судебного процесса, при подаче заявления, ведении расследования, в соответствии с правительственным запросом, судебным постановлением, с соблюдением законных прав (например, условий договора, прав интеллектуальной собственности и пр.), с целью борьбы с отмыванием денег, обеспечения безопасности и в прочих подобных обстоятельствах, связанных с различными видами юридической и охранной деятельности. Предоставление информации при таких обстоятельствах не носит регулярный характер, но может иметь место в любой момент. Мы сделаем все необходимое для того, чтобы максимально ограничить виды и объем требуемой для предоставления на законном основании информации, а также предпримем все необходимые меры для того, чтобы передача данных за пределы Европейского Союза осуществлялась с соблюдением всех предусмотренных законом требований.

Мы можем передавать (или получать) касающуюся вас информацию, в частности вашу контактную информацию, в случае передачи прав, приобретения, слияния, реорганизации, банкротства и прочих подобных изменений в статусе Barrière. В случае возникновения такого рода обстоятельств, мы предпримем все меры для гарантии обработки вашей информации в соответствии с положениями настоящей Политики, за исключением случаев, когда это не представляется возможным или запрещено законодательством, а также предпримем все необходимые меры для того, чтобы передача данных за пределы Европейского Союза осуществлялась с соблюдением всех предусмотренных законом требований.

## 8. Файлы cookie

На нескольких наших интернет-сайтах используются файлы cookie. Более подробная информация представлена в тексте соответствующей политики и в юридическом разделе интернет-сайтов.

## 9. Несовершеннолетние лица

При предоставлении Услуг казино и игровых заведений мы не собираем персональные данные несовершеннолетних лиц. В случае, если вам стало известно об обработке нами данных несовершеннолетних лиц, пожалуйста, сообщите нам об этом по указанному ниже адресу, чтобы мы могли удалить такие данные.

Мы можем запрашивать персональные данные несовершеннолетних лиц у их официальных представителей для предоставления Услуг, не связанных с Услугами казино и игровых заведений, для оформления брони, для предоставления услуг, предназначенных несовершеннолетним лицам (детский клуб, различные виды деятельности и пр.), либо для удовлетворения размещенного вами запроса. При предоставлении персональных данных несовершеннолетнего лица вы гарантируете Barrière, что являетесь совершеннолетним лицом, родителем или официальным представителем несовершеннолетнего лица.

## 10. Передача данных

Если в ходе обработки данные должны быть переданы за пределы Европейского Союза, то передача осуществляется с предоставлением всех соответствующих гарантий. Если данные должны быть переданы в Соединенные Штаты Америки, то передача должна осуществляться в соответствии с требованиями соглашений Privacy Shield либо стандартных договорных обязательств Европейского Союза.

При оформлении брони передача данных в наши структуры, расположенные за пределами Европейского Союза, осуществляется в соответствии со стандартными договорными обязательствами, определенными Европейской комиссией. Вы можете запросить копию данных документов, обратившись к нашему уполномоченному представителю по защите данных по электронной почте: [dpo@groupebarriere.com](mailto:dpo@groupebarriere.com)

## 11. Безопасность данных

Barrière предпринимает все необходимые меры по обеспечению безопасности и конфиденциальности данных и их защите, в частности, используя технологии шифрования данных.

Ваши персональные данные также обрабатываются на серверах, обслуживаемых третьими сторонами (системными операторами или провайдерами услуг), и мы предпринимаем все необходимые меры для обеспечения безопасности проводимых нами операций.

Помимо этого, мы предъявляем идентичные требования по обеспечению безопасности и конфиденциальности нашим поставщикам услуг и субподрядчикам, имеющим доступ к вашим данным исключительно с целью предоставления Услуг.

## 12. Сайты и функциональные кнопки третьих сторон

На наших интернет-сайтах могут быть представлены ссылки и функциональные кнопки сайтов третьих сторон (независимых социальных сетей), которыми мы не владеем и которые не контролируем. Вы переходите по данным ссылкам и используете данные функциональные кнопки под свою ответственность. Мы не несем ответственности за содержание и функции сайтов, приложений и функциональных кнопок третьих сторон.

### 13. Хранение полученных данных

Срок хранения вашей информации определяется в соответствии с целью ее получения и обработки, а также в соответствии с действующим законодательством и нормативно-правовыми актами.

Данные, используемые для распространения рекламных и маркетинговых материалов, хранятся максимум три года с момента прекращения коммерческих отношений, если вы являетесь клиентом и используете Услуги Barrière, или в течение трех лет с момента вашего последнего обращения к нам, если вы не являетесь клиентом, а просто посетили сайт или оформили подписку на новостную рассылку.

В соответствии со статьей L561-13 Валютно-финансового кодекса и постановлением n° 2016-774 от 10 июня 2016 года относительно максимальной суммы выигрыша, ваши ФИО и адрес хранятся в течение пяти лет с момента проведения проверки.

Все сделанные в наших казино аудио- и видеозаписи хранятся в течение месяца, за исключением случаев продления данного срока в связи с проведением расследований, в частности, по подозрению в мошенничестве.

После выполнения операции данные вашей банковской карты удаляются из нашей операционной базы, однако они могут сохраняться в архиве в течение 13 месяцев с момента получения на случай возможного оспаривания транзакции.

### 14. Ваши права

В соответствии с Законом о защите данных от 6 января 1978 года, дополненным Общим регламентом о защите данных (2016/679), вам предоставляются следующие права:

- a) Право доступа к касающейся вас персональной информации, которая хранится у нас;
- b) Право обновлять и исправлять касающуюся вас устаревшую или ошибочную персональную информацию;
- c) В случае предоставления вами согласия на обработку – право в любое время отменить данное согласие;
- d) Право отказаться от получения рекламных материалов;
- e) Право на удаление при соблюдении условий пункта 17 Общего регламента о защите данных;
- f) Право на ограничение использования при соблюдении условий пункта 18 Общего регламента о защите данных;
- g) Право на перенесение данных при соблюдении условий пункта 20 Общего регламента о защите данных;
- h) Вы имеете право давать распоряжения относительно ваших персональных данных на случай вашей смерти;
- i) Право на запрет использования касающихся вас персональных данных при соблюдении условий пункта 21 Общего регламента о защите данных;
- j) Право обращаться с жалобой в орган регулирования, Французский комитет по свободе и информатике (CNIL) (<https://www.cnil.fr/fr/plaintes>).

Вы можете в любое время воспользоваться данными правами, отправив нам сообщение по электронной почте: [dpo@groupebarriere.com](mailto:dpo@groupebarriere.com).

#### 15. Контактная информация – Контактные данные уполномоченного представителя по защите данных

В случае возникновения вопросов и жалоб относительно настоящей политики конфиденциальности или использования ваших данных Barrière, вы можете обратиться к уполномоченному представителю Barrière по защите данных по электронной почте: [dpo@groupebarriere.com](mailto:dpo@groupebarriere.com) или по адресу: УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПО ЗАЩИТЕ ДАННЫХ «ГРУП ЛЮСЬЕН БАРЬЕР», 75002 Париж, б-р Капуцинов, 35 (GROUPE LUCIEN BARRIERE DPO, 35 Boulevard des Capucines à Paris 75002).

Для соблюдения конфиденциальности и обеспечения защиты ваших персональных данных, пожалуйста, приложите к вашему заявлению копию официального документа, удостоверяющего вашу личность (удостоверение личности, паспорт, водительские права). Ваша заявка будет рассмотрена в кратчайшие сроки в полном соответствии с действующими положениями.